SAINT-GOUËNO

Championnat de France

4 ET 5 JUIN 2011

www.coursedecote-saintgoueno.com

Aurait-il pu imaginer, cet ingénieur des Ponts et Chaussées dont la postérité a depuis des lustres oublié le nom, que bien des années après ses travaux, près de 10.000 personnes se réuniraient dans ce fameux virage dit du « Fer à cheval » qu'il avait du penser, dessiner, faire réaliser, jonglant ainsi entre difficultés cadastrales, propriétés privées et pâtures, avec la nécessité de faciliter la circulation entre les communes du Mené... Le fait est que, si la ligne droite est le plus court chemin d'un point à un autre, il est heureux que la complexité de la topographie ou les caprices de la nature offrent des routes tortueuses, des reliefs complexes qui, de tout temps, depuis l'avènement des De Dion Bouton et autres Amilcar ou Panhard ont contribué au plaisir de la conduite, dès lors qu'aux attelages hippomobiles ont succédé les automobiles...

Ces dernières sont donc reines, une fois l'an, à Saint Gouéno : voitures anciennes, chargées d'histoire et de lauriers, voitures modernes à la technologie avancée... Carrefour quasi européen, un week-end durant, Saint Gouéno accueille la plus anciennes discipline du sport automobile qu'est la course de côte : le « Fer à cheval » va vibrer aux vrombissements des mécaniques de compétition, une nouvelle fois, les supporters irlandais, anglais et français n'auront d'yeux que pour leurs favoris ,même s'ils s'embueront sûrement en évoquant le souvenir, toujours si présent, du vainqueur des trois dernières éditions, ce lutin magique qu'était Lionel Régal...

Alors, Nico Schatz et ses pairs, Simon Mac Kinley et ses vibrants supporters s'attireront les hourras de la foule bigarrée et passionnée se pressant aux chaleureuses buvettes, à grands renforts de larges rasades de bière dans ce vaste hémicycle naturel, cette arène verdoyante où chaque année se pressent les aficionados du Championnat de France de la Montagne qui pourront se targuer de dire « J'y étais ! », car ce week-end là, la fête sportive et humaine sera bel et bien dans les Côtes d'Armor et nulle part ailleurs : Merci Monsieur l'Ingénieur...

Bernard Desray
Speaker du Championnat de France de la Montagne

PROGRAMME

Vendredi 3 Juin

Toute la journée : Montée Historique avec des véhicules d'époque
A partir de 16h00 : Contrôles techniques FFSA - Parc Pilotes
A partir de 19h30 : Concerts - Salle des Fêtes Saint Gouëno

Samedi 4 Juin

7h30 - 10h00 : Contrôles techniques FFSA - Parc Pilotes
À partir de 10h30 : Essais libres Masters, FFSA Championnat de France de la Montagne et Coupe de France VHC
14h00 – 18h30 : Essais chrono Masters, FFSA Championnat de France de la Montagne et Coupe de France VHC - 2 montées
A partir de 19h30 : Concerts - Salle des Fêtes Saint Gouëno

Dimanche 5 Juin

9h00 - 12h00 : 1re montée officielle Masters, FFSA Championnat de France de la Montagne et Coupe de France VHC
13h30 - 18h00 : 2e et 3e montée officielle Masters, FFSA Championnat de France de la Montagne et Coupe de France VHC
19h00 - 20h30 : Remise des prix et Vin d'honneur – Parc pilotes

Découvrez tous les services que vous offre votre agence du Pays du Mené.

Crédit Mutuel de Bretagne
LA banque à qui parler
www.cmb.fr

9, place du centre - 22230 Merdrignac
Tél. : 02 96 67 40 30

14, rue Simon d'Estienne - 22330 Collinée
Tél. : 02 96 51 40 40

La banque à qui parler

Société coopérative de crédit à capital variable et de courtage d'assurances (affiliée au Crédit Mutuel Arkéa - Orias 07 025 585) - Siren 309 518 421 RCS Saint-Brieuc. 01/2011

Réalisations

ROSE R loisirs

aménagement extérieur bois

Chalets · Garages

Abris de jardin

Terrasses · Clôtures

Nous vous accompagnons dans vos démarches administratives

ROSE R loisirs

Zone du Ventoué la Déhanne BP 90322 22403 LAMBALLE cedex

Tél 02 96 50 09 50 Fax 02 96 50 09 51 contact@roseloisirs.com www.roseloisirs.com

GROUPE ROSE R

Le mot du maire

Le travail accompli depuis plusieurs années par le CLAP Gouënovais porte les fruits attendus : notre retour en Championnat de France de 2010 a été une réussite tant sur le plan sportif que de la participation du public. Félicitations à tous les acteurs de cette réussite : bénévoles, partenaires publics et privés, membres de la Fédération.

A nous aujourd'hui de poursuivre l'effort pour accueillir et faire promouvoir le sport automobile en Bretagne.

Chez nous le dynamisme est intact : nous avons depuis longtemps compris que l'union et la volonté peuvent permettre de réaliser de belles choses.

Je vous donne donc à vous tous, rendez-vous le week-end du 4 juin à Saint-Gouëno pour cette 6ème manche.

Le maire, Jacky Aignel

JL

Peinture
Décoration
Ravalement

Jean Luc BELNARD

1, rue Waldeck Rousseau
MAROUÉ 22400 LAMBALLE
Tél. 02 96 34 75 33

VINS DE VIGNERONS Récoltants

ROUXEL Marie-Thérèse

Le P'TIT KAWA

22640 LA MALHOURE 02 96 30 02 07 - 22330 LE GOURAY 02 96 30 27 77 - Port. 06 80 84 62 15

SARL
L'E.T.A. de KERROUËT
Entreprise de Travaux Agricoles
Transports - Locations
ST GOUENO - Port. 06 88 15 60 49

M. CAËTANO Yvonnick
COUVERTURE -ZINGUERIE - ISOLATION NATURELLE
ET DIVERS PETITS TRAVAUX
Le Moulin de Keremené
22 550 ST GOUENO
Téléphone port : 06 86 04 91 39
Téléphone fixe : 09 52 81 38 06
Site internet : www.yvorenove.fr

Le PASTY Café
David Connell
06 75 19 14 73
www.lepastycafe.com

FAIENCE
CARRELAGE
Serge POILVERT
Les Avenues 22330 ST-GOUENO
Tél. 02 96 34 41 02 - Fax 02 96 34 45 64

COMMERCE DE BESTIAUX
MICHEL COUSIN
22330
Saint-Gouëno
Tél. 06 86 30 29 21

Achat Direct vers abattoirs
Bovins de Boucheries Toutes Races, Toutes Qualités
Achat Vente Vaches herbagères, Broutards

Harrison Electricité
Dean Harrison
St-Goueno
T : 0296 34 46 12
P : 0663 07 40 14
harrison.electricite@orange.fr
Electricité, Plomberie,
Sanitaire et Chauffage

ESPACES VERTS
MULTI TRAVAUX

Ent.
Rouillé Franck

Taille de haies - Tonte de pelouse
Débroussaillage - Lavage terrasses
et murets - Tronçonnage bois
Entretien parterres...

Electricité - Peinture - Papiers Peints
Parquets flottants - Carrelage - Faïence -
Cloisons sèches - Lambris
Maçonnerie d'agrément...

Saint-Meux - 22150 PLÉMY
02 96 60 24 43
06 15 93 39 13

Cré@rmor
Signalisation
Tél : 02 96 34 46 35

Zone Artisanale
22330 St GOUENO
E.Mail : crearmor@aol.com
Site Internet : www.pub-centrebretagne.fr
Fax : 02 96 34 41 59

Publicité
- Véhicules
- Banderoles
- Panneaux PVC - Reynobond - Akilux

Enseignes
- Totem
- Lettres découpées à la forme
- Panneaux

TOUS VOS SUPPORTS EN IMPRESSION NUMERIQUE

Objets Publicitaires
- Stylos , tee shirt , casquette
- Montre,Calculette, etc ...

AUBERGE du GOUEZNOU
Bar - Restaurant - Pizzeria
Marie-France
22330 SAINT-GOUÉNO Tél. 02 96 34 41 17

Fruits et Légumes
Terraprim
Les fruits, l'énergie des sportifs
Tél : 02 96 28 43 16
Terramarche.com
55 rue Arthur Enaud
Loudéac 02 96 28 17 82
e-mail : terraprim-loudeac@orange.fr

TY-NAD
Bar Epicerie
Tabac
4 Place de l'Église - St Gouëno
02 96 51 31 30

RADENAC

Sarl RADENAC

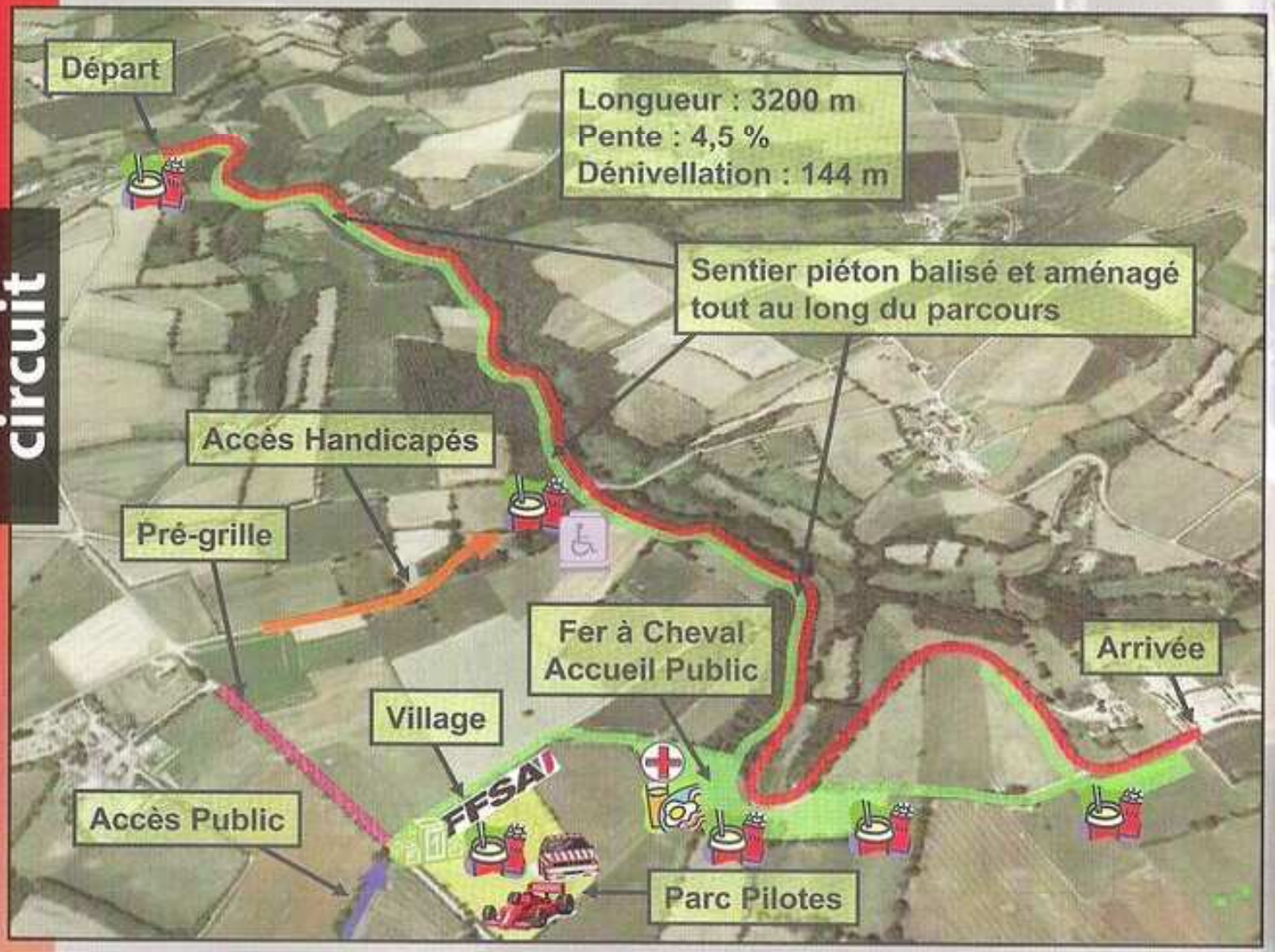
CHARPENTE
MENUISERIE

BOIS PVC ALUMINIUM

21, rue de Bretagne
22360 LANGUEUX

Tél. 02 96 33 10 79
Fax. 02 96 61 88 96
ste-radenac@wanadoo.fr

circuit



LOCAMACHINE LAMBALLE

LOCATION - VENTE - RÉPARATION

Matériel :
TP Bâtiment
Bricolage
Espaces verts

ouvert le samedi

Gérant
Jean-Luc PERCEVAUX

17, rue des Gastadours - 22400 LAMBALLE
Tél. 02 96 50 14 09 - Fax 02 96 50 74 79

ARMOR BAIES EURL MILON

FENÊTRES - PORTES - VOLETS - STORES
PVC - BOIS - ALU - MIXTE

Fourniture et pose par nos soins - Étude personnalisée
Devis gratuit

51, rue du Docteur Rahuel - 22000 SAINT-BRIEUC
Tél. 02 96 52 01 10 - Fax 02 96 33 79 36

AVIVA
M. Erwan Limon
Agent Général d'Assurances
Point Conseil AFER
AVIVA ASSURANCES
11, place Penthièvre - BP 25
22510 Moncontour
Tél. 02 96 73 41 64 - Fax : 02 96 73 51 22
E-mail : limon-erwan@aviva-assurances.com

BINIC
Carrelage - Faïence - Dallage
SALLE EXPO
Z.A des Prés Calans
RUELLO
02 96 69 29 29

CRÊPERIE
La Sarraz'in
RESTAURATION
mardi midi au samedi midi
VENTE A EMPORTER
Lundi 9h à 11h
Mardi - Mercredi - Jeudi
9h à 14h30
Vendredi 9h à 14h30
Samedi (sur commande)
9h à 14h30
Mme DUSSEUX Régine
23, rue du Général de Gaulle - 22150 PLOUGUENAST
Tél. 02 96 28 77 26

AMICE
ELECTRICITÉ CLIMATISATION PLOMBERIE SANITAIRE
CHAUFFAGE MAINTENANCE
Z.A. L'ENSEIGNE - 22510 TREDANIEL
Tél. 02 96 73 51 11 - Fax 02 96 73 42 20

LA BAGUETTE DE TRADITION FRANÇAISE
Rémy BOITARD
Boulangerie - Pâtisserie
28, rue du Général de Gaulle - 22150 PLOUGUENAST
Tél. 02 96 28 70 82

GARAGE DE L'ÉTALOIR
Tél. 02 96 28 40 26 - Fax : 02 96 28 48 28
E-mail : ggetaloir@wanadoo.fr
RN 164 GOMENE - MERDRIGNAC
PEUGEOT
STATION ESSENCE
Ouvert du Lundi au Samedi
Dépannage 24h/24
Vente véhicules neufs & occasions
Tôlerie - Peinture
Réparations toutes marques

Le Café des Amis
Multiservices
Bar - Tabac
Presse
22330
ST-JACUT DU MENE
tél: 02 96 31 41 36

LE BON RECONFORT
BAR- SNACK- STATION SERVICE
Ouvert du Mardi au Dimanche
La Chapelle - 22330 St Jacut du Mené
Tél : 02.96.34.96.40

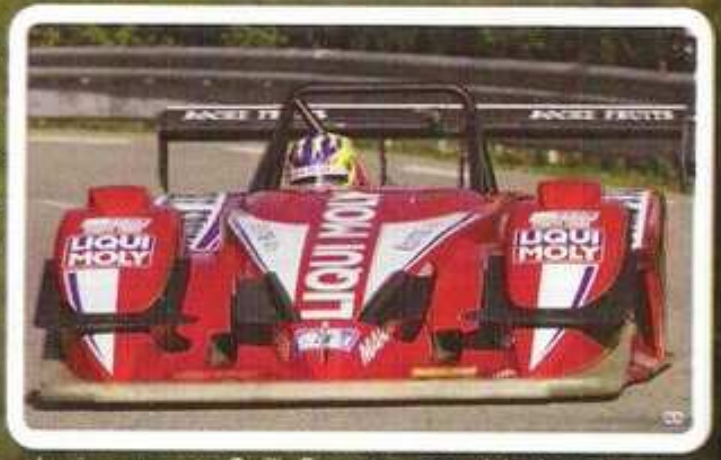
Travaux publics et Particuliers

Terrassements
Réseaux divers
Assainissements
Jean-Yves BIZEUL
Bellevue - 22330 ST-JACUT DU MENE
02 96 34 91 37 - 06 82 32 72 31

ADECOM
Service Pièces Compétition
35550 LOHEAC

Guerre de succession

Régal ayant tragiquement disparu, ses anciens challengers se disputent sa succession : Schatz avec la Lola la plus ancienne du plateau et des moyens d'amateur, Petit avec la plus récente et une structure professionnelle. Intouchable en proto, Cyrille Frantz compte les points en espérant arbitrer leur duel.



Invaincu en proto, Cyrille Frantz est second du championnat sport parmi les pilotes de F3000

Schatz voie de victoire en victoire cette saison

CLASSEMENT : **1. Schatz 184 pts** - 2. C. Frantz 168 (1er proto) - 3. Petit 166 - 4. A. Thomas 136 - 5. Latreille 110 - 6. F. Frantz 100 - 7. Berreur 86 - 8. Milesi 75 - etc.

Ce sont les voitures ouvertes : monoplaces (aux roues découvertes) et barquettes sport biplaces (aux roues recouvertes par la carrosserie).

LES MONOPLACES :

Elles englobent sous la dénomination technique de « groupe DE » trois types de voitures :

F3000 : Avec leur moteur V8 3000 cm3 de 500 CH dans une coque en carbone pour un total d'à peine plus de 500 Kg, ce sont depuis plus de 10 ans les reines de la côte. Très pointues à régler et très friandes de pneus neufs sur leurs roues aussi larges que hautes, elles sont réservées aux pilotes confirmés nantis d'un bon budget.

F3 : Un peu moins difficiles à piloter et à régler, leurs moteurs 4 cylindres 2 litres (sur base Opel, VW ou Mercedes) d'un peu plus de 200 CV pour 420 à 440 Kg sont moins voraces en pneus et plus accessibles aux amateurs avertis ou aux espoirs confirmés.
Formule Renault : A peine moins puissantes que les F3 mais encore plus abordables grâce à leur mécanique issue de la série, elles sont la monture préférée des jeunes du challenge espoirs.

LES BARQUETTES SPORT :

Elles comprennent aussi sous l'appellation « groupe C » trois classes :

CN 3 Litres : Un moteur 6 cylindres en ligne de 3 Litres de 400 CH emprunté à la BMW M3 des années 90 dans un châssis en tubes et tôles d'aluminium en-

En développant une Lola F3000 de dernière génération, Petit n'a pas choisi la facilité.

veloppé d'une carrosserie synthétique de 600 KG les placent juste derrière les F3000 en matière de rapport poids-puissance, avec leur boîte 6 vitesses et leur moteur au couple généreux.

CN 2 Litres : Le moteur Honda 4 cylindres, plus léger et plus compact, permet de réduire le poids mais donne 30 % de puissance en moins. Ces barquettes peuvent néanmoins se mesurer aux meilleures F3, ce qui en fait des montures aussi prisées pour la coupe de France que pour le championnat.

CM 1 Litre : Moteur et boîte de moto, puissance divisée par deux mais construction simplifiée, poids plume et pneus étroits en font la voiture la plus économique de la série A. Signe particulier : une carrosserie fermée au milieu des « voitures ouvertes »

Le Bisontin Berreur a bien commencé sa tournée dans l'ouest avec sa Norma 2 Litres en marquant de gros points à Hébécrevon.

Les commerçants de Collinée
se mobilisent pour la réussite
de la course de cote.

tendance mixte coiffure

Ouverture du lundi au Samedi
Journée continue le samedi

Centre commercial le Bourg Neuf - 22330 COLLINÉE
Tél. 02 96 31 40 37

Bar Tabac Internet
LE MENESTREL
2 place de la Cohue
22330 COLLINÉE
02 96 34 91 03
Internet - sandwich - Cou

RÉGINE & JEAN-FRANÇOIS POLIGNÉ
Bijouterie - Horlogerie
Cadeaux - Atelier réparation
Développement photos
1, rue St-Guillaume - COLLINÉE
Tél. 02 96 31 40 21

SUPERMARCHÉ
22, rue du Mené - COLLINÉE
Tél. 02 96 31 41 08
Nathalie TARDIVEL

SHOPI le plein d'attentions
Ouvert tous les jours
de 8h30 à 12h30 - 14h30 à 19h15
Le dimanche matin de 9h à 12h

Groupama
22 rue Mené
22330
COLLINÉE
02 96 34 99 72
Groupama

SARL PERRIN
Agencement Menuiserie
Fabrication personnalisée
Tél. 06 80 28 30 71
Fax : 02 96 34 99 40
22330 COLLINÉE

Nora Coiff
Ouvert du lundi au
samedi non stop vendredi, samedi
1bis, rue du Bailliet
22330 COLLINEE
MIXTE 02 96 31 46 80

PRO&Cie
Erwan SOQUET
MERDRIGNAC Tél. 02 96 26 56 67
COLLINÉE Tél. 02 96 51 40 97
IMAGE - SON - MULTIMÉDIA - TELEPHONE
ELECTROMENAGER
DEPANNAGE TOUTES MARQUES
SERVICE APRÈS VENTE

AMBULANCE DU MENÉ

VSL - TAXI - Petit colis -
Pompes funèbres - Salons funéraires

La Croix Jeanne Even - 22330 COLLINEÉ

02 96 31 43 22

Thierry BOISORIEUX - SARL MENÉ DÉCORS

Peinture - Décoration
Revêtement sols et murs
Ravalement

22330 COLLINÉE

Tél. 02 96 34 95 07 - Port. 06 81 68 37 28 - Fax. 02 96 34 92 83

Garage de l'épinette

Jacques GIRONA

Adaptation Handicap

Le Gouray - 22330 Collinée

Tél. 02 96 31 40 68

Le Relais du Mené*

- Restaurant
- Hôtel*
- Studios**
- Bar

22330 Collinée
02 96 31 40 26

Notre restaurant propose sa formule buffet du lundi au vendredi midi

COUVERTURE
ZINGUERIE
CHARPENTE

NEUF - RÉNOVATION
ENTRETIEN - RAMONAGE

Florent TREUSSARD

Le Perray - 22330 ST-GILLES-DU-MENÉ
Tél./Fax : 02 96 34 47 37

Tél. 02 96 51 44 27

Du Temps pour Moi

1, rue Anatole Le Braz - COLLINEE

INSTITUT DE BEAUTÉ

Lundi 14h - 18h
Mar. Jeud. Vend.
9h-12h30 - 14h-19h
Mercredi 9h-12h - 14h-18h
Samedi 9h - 17h
www.dutempspourmoi22.com

Soins visage et corps
Maquillage ● Manucurie ● UV
Amincissement Cellu M6
● Produits et soins bio

Possibilité de RDV le midi

Un nouveau royaume

Engagée par le Team Petit, la Ferrari F430 GT3 de Kirmann est la star du championnat production.

Après deux saisons de rodage, le nouveau championnat prend cette année son véritable envol. Les Porsche Cup et Opel DTM monopolisent les victoires scratch mais la CG groupe F de Poinsignon et les meilleures groupe A ou GT de série ne sont jamais loin et peuvent prétendre aussi au titre.

Maître de la piste avec sa Porsche Cup, Cosson a été privé de sa victoire au Col Saint Pierre à cause d'un vice de forme du règlement.

CLASSEMENT : 1. Y. Poinsignon 178 pts (1er Gr. FC) – 2. Vuillaume 152 (1er GT de série) – 3. Cosson 152 (1er GTTS) – 4. Fntsch (1er Gr. A) 135 – 5. Werver 134 – 6. Mouche (1er Gr. N) 133 – 7. Thiévant 119 – 8. Cat 98 – 9. Bourgeon 91 – 10. Dosières 88 – 11. Kirmann 82 – 12. Schmitter Ph. 81 – etc.

regroupent les voitures conçues pour un usage routier et adaptées ensuite à la compétition. Selon leur genre (familiales ou GT) et leur degré de préparation à la course, le règlement les rattache à différents groupes, eux-mêmes divisés en classes de cylindrée des moteurs.

GT ET TOURISME SPÉCIALES :

ce groupe rassemble depuis cette saison les GT spéciales et les Super Tourisme et silhouettes, voitures différentes dans leur conception mais l'ayant toutes été pour la course en circuit et réalisant des performances très proches.

Super Tourisme et silhouettes : Châssis, boîte, suspensions et freins approchent les standards des sport protos, le tout empruntant les lignes d'un modèle de série et animé d'un moteur 4 cylindres 2 Litres bridé à 300 CH pour 950 à 1000 kg au total.

GT Spéciales : les Porsche cup ou Ferrari challenge sont des voitures mécaniquement très proches du modèle de route dont elles dérivent. Elles en diffèrent par la suppression des équipements inutiles et l'adaptation à la course de leurs suspensions, freins, rapports et commandes de boîte. Nettement plus puissantes que les ST et silhouettes, mais moins sophistiquées et surtout de 150 à 200 kg plus lourdes.

GT DE SÉRIE :

à l'origine, c'était les versions « homologuées route » des Grand Tourisme ci-dessus dans leur configuration conforme à la fiche des mines. Au fil des ans, la réglementation leur a permis d'utiliser des pneus de course, des rapports de boîte courts, des échappements spéciaux, et de supprimer certains équipements pour gagner du poids. Marques représentées : surtout des Porsche (996 GT3 ou Cayman Cup) entourées de Nissan 350 Z, Lotus et Hommell.

Porsche GTTS l'an dernier ou Porsche GT de série cette saison, Dosières aurait-il tourné la page BMW ?

Werver a conservé cette saison la Porsche 997 Cup qui l'a mené au titre l'an dernier.

TOURISME GROUPE A :

voitures dérivant de modèles ayant été commercialisés au minimum à 5000 exemplaires par an et préparées pour la compétition en partant des pièces d'origine du modèle ou de pièces homologuées comme variantes ou accessoires par le constructeur. Elles sont astreintes à une échelle de poids minimum proportionnelle à la cylindrée du moteur. Les différentes versions de la BMW M3 (E 23, E 30 et E 36) ont fait les belles années du groupe A. Depuis la fin des années 90, faute de nouvelles homologations, le renouvellement du plateau est faible. Après les « kit cars » de rallye, les Clio « Cup » y ont été intégrées, procurant aux pilotes amateurs une voiture d'un très bon rapport performances prix.

TOURISME GROUPE N :

il se compose des mêmes types de voitures que le précédent, dans leur configuration « de série ». En fait, le règlement s'est progressivement assoupli et autorise plus d'améliorations que ne le laisse penser l'aspect d'origine.

GROUPE F2000 :

d'un niveau de préparation proche du groupe A, ces voitures sont issues des deux groupes précédents lorsque leur homologation remonte à plus de 5 ans

GROUPE FC :

ces voitures des années 60 ou 70 ont survécu jusqu'à nos jours en s'adaptant aux techniques modernes tout en gardant les poids plume de leur époque. Sorties du championnat en 2009, les voilà de retour par la grande porte !

Tenant du titre en groupe A, Fritsch est cette année sous la pression des Seat Leon Super Copa.

Invaincu en groupe FC et toujours placé au scratch, Poinsignon et son CG au look rétro

Mot du président

C'est avec plaisir et honneur que je vous souhaite la bienvenue à Saint Gouéno. Cette année 2011 s'inscrit dans la continuité du travail accompli ces dernières années avec pour objectif d'ancrer durablement notre épreuve au sein du Championnat de France de la Montagne.

Il y a un véritable engouement autour de cet évènement et je voudrais ici saluer la mobilisation de tous nos partenaires économiques ainsi que les collectivités territoriales qui nous soutiennent dans ce projet.

Cette année, nous accueillons donc la 6ème manche du Championnat de France de la Montagne, mais aussi une manche de la Coupe de France VHC ainsi que nos fidèles amis anglo-saxons du « Hillclimb Masters ». Fidèle à notre tradition, le Festival Déjanté va aussi animer nos soirées. A n'en pas douter, le spectacle va être à la hauteur et il y en aura pour tous les goûts.

Une telle organisation ne peut voir le jour et se perpétuer depuis si longtemps, sans la présence et l'abnégation des bénévoles, véritable cheville ouvrière de ce meeting. Ils travaillent souvent dans l'ombre avec pour but de vous faire passer un bon moment à Saint Gouéno, qu'ils en soient toutes et tous remerciés et qu'ils reçoivent ma reconnaissance.

Je souhaite que le spectacle soit à la hauteur de vos attentes, que la course se déroule dans des conditions de sécurité optimale assurée par tous les dévoués et compétents commissaires de route.

A tout et à toutes, je vous souhaite un très bon week-end sportif et festif.

Olivier HENRY
Président du CLAP Gouënovals / Ecurie du Mené

Joël ROUILLÉ
MENUISERIE GÉNÉRALE
Intérieure & extérieure
Aménagement de combles
Tous meubles : cuisines, salle de bains, living, bureau...
14 rue du Colombier
02 96 26 18 36 — 22330 PLESSALA
mail : rouille.joel@wanadoo.fr
sote : www.joel-rouille.com

CITROËN - LOUDÉAC
Ventes véhicules neufs et occasions
- Carrosserie
- Tôlerie peinture
- Dépannage 24/24
02 96 28 00 59
Boulevard des Peupliers - 22600 LOUDÉAC
Tél. 02 96 28 00 59 - Fax 02 96 66 08 48
Siret 872 501 523 00056

Garage des Hauts Champs - 6, rue des Hauts Champs
22330 PLESSALA - 02 96 26 13 43

Entretien et réparation de véhicules toutes marques. Diagnostics électroniques. Carrosserie peinture. Adaptation de véhicules pour personnes à mobilité réduite.

Restaurant - Traiteur
L'Olivier

Votre Cuisinier Traiteur Olivier Handaye *organise vos :*
Cocktails - Repas de famille - Mariages -
Comités d'Entreprises - Buffets - Congrès...
Z.A. route de St-Gouéno - 22330 PLESSALA
Tél. 02 96 26 13 26 - Fax 02 96 26 19 82

GMI Maintenance Industrielle
Partenaire de
Weole
LE N°1
DU PETIT ET MOYEN
ÉOLIEN
RÉDUISEZ VOTRE FACTURE
VENDEZ L'ÉNERGIE
OPTEZ POUR L'ÉCOLOGIE
LA QUALITÉ WEOLE
DIRECT énergie
Pour votre projet éolien, prenez contact avec
GMI Maintenance Industrielle
Parc d'activité la Gautrais - 22230 TREMOREL
Tél. 02 96 25 29 76 - Fax 02 96 25 27 45 - Port. 06 72 27 05 40
geffroy.maintenance@wanadoo.fr

Lycée du Mené & CFA
6 rue du Porhoët – 22230 MERDRIGNAC
Internat ; Demi-pension ; Externat

Lycée
Tél : 02 96 28 41 12
Fleuriste : CAP
Paysagiste : BAC PRO
Commerce :
- Jardinerie: BAC PRO ; BTS
- Animalerie : BAC PRO, BTS TC

Production horticole :
- BAC PRO

Nouveau module déco d'intérieur

CFA (apprentissage)
Tél : 02 96 28 41 61
Commerce :
- Animalerie : BAC PRO
- Alimentaire : BTS TC
- Agro fournitures : BTS TC
- Vins et spiritueux : BTS TC

Paysagiste :
- CAP, BTS
- BP V Ouvrier Spécialisé,
- BP IV Chef d'équipe.
- BTS

http://www.lycee-merdrignac.educagri.fr
TRANSPORTS : Rennes, St Malo, St Brieuc, Dinan, Loudéac, Ploërmel. (St Méen, Le Loscouët, Illifaut : tous les jours).

GR énergies

Chauffage toutes énergies - Sanitaire
Solaire photovoltaïque et thermique
Electricité générale et industrielle

Zone Racine II - **MERDRIGNAC** **Tél. 02 96 26 50 50**

BEUREL Environnement

Zone Artisanale
22330 PLESSALA

- TERRASSEMENT
- VIDANGE DES FOSSES
- ASSAINISSEMENT
- CREATION DE TALUS
- ELAGAGE DE HAIES
- COURS ET ENROBÉS

Tél. 02 96 26 16 02 - Fax 02 96 26 16 43
e-mail : yvon.beurel.tp@22.cernet.fr

Menuisier Serrurier
ONCLE Michel

Prestataires de services
- Pose fenêtres Bois - PVC - Alu
- Isolations
- Volets roulants...

7, rue des Etoubles
22330 PLESSALA
02 96 26 16 57
06 82 67 20 77

NOUVEAU

LA BRASSERIE DES AMIS

Négociant Boissons
pour Particuliers et Associations

E & E GASPAILLARD - LE CAFE DES AMIS
22330 - SAINT-JACUT DU MENE

Tél. 02 96 31 41 36
(tous les jours sauf le mercredi)

CARRO FABRICE

Couverture Zinguerie
Maçonnerie
Neuf & rénovation

Z.A. de Plessala
Tél. : 02 96 26 89 64

MENUISIER AGENCEUR

Christophe Ponnelle

10, rue des Hauts Champs - 22330 PLESSALA

Tél. 09 63 62 11 94
Mob. 06 73 51 32 85

E.mail : christophe.ponnelle22@wanadoo.fr

MENUISERIE EXTÉRIEURE

MENUISERIE INTÉRIEURE

PARQUETS & LAMBRIS

Maison neuve ou rénovation
Fenêtre PVC,
alu, bois ou alu-mixte

Portails et motorisation
pour garage

Parquets & lambris
Cuisines & salles de bains
Escaliers - dressings
Placo & isolation
Étanchéité des maisons à l'air

Gabriel HERVE
EXPLOITANT FORESTIER

Abattage Elagage dangereux
Négoce bois - Débroussaillage
Vente de bois de chauffage
Piquets de châtaigniers

La Ville Ermel
22330 PLESSALA
Tél. 02 96 34 49 22
Port. 06 08 45 39 99

Le FOURNIL de PLEMY
Boulangerie - Pâtisserie
Cécile et Jean-Philippe
Fabrication Maison

ADECOM
35550 LOHEAC

SARL Menuiserie CHEVREAU.S

Anciennement LAMANDE - ORIAC

CHARPENTE - ESCALIER
MENUISERIE Bois - PVC - Alu

Neuf & Rénovation

Les Longueraies - 22330 PLESSALA

Tél. 02 96 26 15 45 Port. 06 22 53 65 47

Maison Guilleret

MÉCANIQUE AGRICOLE

- Plomberie
- Chauffage
- Électricité
- Quincaillerie générale

"Le Vaumilon" 22330 PLESSALA
Tél. 02 96 26 11 65

BEUREL Mickaël

ENTREPRISE DE MAÇONNERIE
Saint-Udy 22330 PLESSALA

Tél. 02 96 67 28 32

JÉROME CARRO
PAYSAGISTE
Création · Entretien · Conseil

– Plessala –

02.96.67.27.48
06.61.87.57.37

carroj@orange.fr

L'UDEP

Union pour le Développement Economique de Plessala

58 artisans, commerçants, professionnels libéraux, propriétaires de gîtes ruraux et CUMA

soutiennent la course de côte

Tous les deux mois chez les commerçants et artisans de Plessala retrouvez Contact le journal gratuit de l'Udep. Également sur www.udep.fr

CLAAS matériel agricole

matrio le réparateur auto multimarque

Bernard HOUÉE

MÉCANIQUE AGRICOLE ET AUTO
RÉPARATION - VENTE - DEPANNAGE
Z.A. 22330 PLESSALA
Tél. 02 96 26 18 59 - Fax : 02 96 26 17 48

CHARCUTERIE ARTISANALE

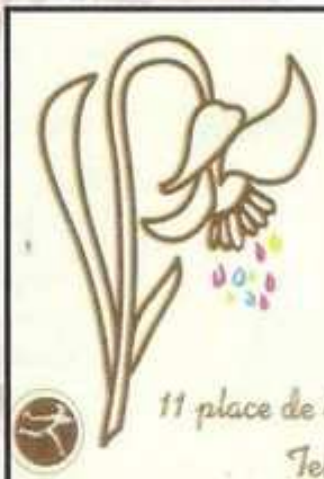
E.U.R.L.

COLOMBEL Jean-Luc

PLESSALA

Tél. 02 96 26 13 45

Présent sur le marché de Collinée le mardi, de St-Brieuc le samedi et de Uzel le mercredi



Fleurs du Lié

Artisan créateur

11 place de l'Eglise - 22330 Plessala
Tel 02 96 26 11 18

Coiffure Parfumerie Masculine
PITEL Stéphane
Ouvert du mardi au samedi
15, Place de l'Eglise
22330 PLESSALA
02 96 26 13 62

La nature est notre métier.
Jardinage, bricolage.
alimentation animale, équipement rural,
vêtements de protection.
Point Vert
Route de Saint-Gouéno - 22330 PLESSALA
Tél. 02 96 26 13 09 - Fax 02 96 26 19 05

CRÊPERIE de la FONTAINE SAINT-PÈRE
Fabrication artisanale !
2, rue de la Fontaine - 22330 PLESSALA
Tél. 02 96 26 12 84

PEUGEOT
AR MEN AUTOMOBILES
Vente Neufs et Occasions
Réparations toutes marques
Tôlerie - Peinture
2, rue du Sehet - 22330 PLESSALA
Tél. 02 96 26 13 30

SARL JM
HYGIÈNE ET ENTRETIEN
La désinfection en cuisine,
buanderie, sols, élevage, particulier
10, rue des Hauts Champs
22330 PLESSALA
Tél. 02 96 26 11 38 - Fax 02 96 26 18 31
Portable 06 07 56 93 14
E-mail : moyjoel@wanadoo.fr

ERWAN HAMAYON
ÉLECTRICITÉ CHAUFFAGE MÉNAGER
Erwan HAMAYON
17 rue de Bel Air - 22330 PLESSALA
tél : 09 50 51 31 55 Fax : 09 55 51 31 55
Email : erwanhamayon@live.fr

Douce heure de Soins
INSTITUT DE BEAUTÉ AGRÉÉ MARY COHR
1 place de l'Église - 22330 PLESSALA
Tél. 02 96 67 26 84

BOULANGERIE PATISSERIE
Caroline et Jean Bernard
PITEL
Tél. 02 96 26 10 65
4, place de l'Église
22330 PLESSALA

VETEL F. SARL
Plomberie • Chauffage • Sanitaire
ÉNERGIES RENOUVELABLES
Mobile : 06 45 47 60 61 • Fax. : 02 96 26 18 97
Mail : ets.vetel@orange.fr
26, rue du commerce - 22330 - PLESSALA

SAINT GOUENO 2011 - CHAMPIONNAT DE FRANCE DE LA MONTAGNE

N° montée	Concurrent	Groupe / Classe	Voiture	1e montée	2è montée	3è
	Groupe F2000 (9 concurrent(s))					
142	BRUCE Jeff	F2000 2	Austin Mini			
132	THORIN David	F2000 2	Citroën C2			
121	DURASSIER Samuel	F2000 2	Citroën Saxo VTS			
19	NUGUE Dimitry	F2000 2	Peugeot 106 Maxi			
145	RAULT Daniel	F2000 3	Renault Mégane			
144	HERVE Jacques	F2000 3	Honda Civic			
143	SOULABAILLE Guy	F2000 3	Peugeot 205 GTI			
141	RAULT Rudi	F2000 3	Peugeot 206 RC			
140	LE BIHAN Stéphane	F2000 3	Renault Clio RS			
	Groupe FC (9 concurrents)					
158	CHICHERIE Michel	FC 1	Simca Rallye 2			
149	BODINIER Philippe	FC 1	Simca Rallye 3			
161	BELLOUARD Rolland	FC 1	Simca Rallye 3			
150	BELLOUARD Ludivine	FC 2	Simca Rallye 3			
156	LE GOFF Marc	FC 2	Simca Rallye 3			
154	BLANCHARD Henry	FC 3	Ford Escort RS2000			
153	NOUET Mathieu	FC 3	Simca Rallye 2			
152	JEZO Pierre Yves	FC 4	Renault Clio V6 Trophy			
148	POINSIGNON Yannick	FC 4	CG			
	Groupe N et FN confondus 9 concurrents)					
128	LE BIHAN Cédric	N/FN 3	Renault Clio Williams			
127	RAULT Mathieu	N/FN 3	Renault Clio RS			
126	RAULT Didier	N/FN 3	Peugeot 206 RC			
119	LANCELOT David	N/FN 4	BMW M3			
118	RAMUS Patrick	N/FN 4	BMW M3			
114	POINSIGNON Philippe	N/FN 4	BMW M3			
23	MOUCHE Guillaume	N/FN 4	BMW M3			
20	CAT Pascal	N/FN 4	BMW M3			
	Groupe A / FA / ST / Z confondus (8 concurrents)					
157	GREZES Yannick	A/FA 2	Citroen Saxo			
155	LE POTIER Laurent	A/FA 2	Citroen Saxo Cup			
122	QUINARD Franck	A/FA 3	Renault Clio			
112	MOIMEAU Matthieu	A/FA 3	Renault Mégane Coupé			
17	FRITSCH Jean-Luc	A/FA 3	Peugeot 306 Kit Car			
104	THIEVANT François-Xavier	A/FA 4	Seat Leon SC			
101	BEAL Pierre	A/FA 4	BMW M3			
	Groupe GT de série (6 concurrents)					
164	LAMISCARRE Michel	GT 2	Porsche Cayman			
133	SCHMITTER Christian	GT 2	Porsche Cayman			
125	LAMARCHE Daniel	GT 2	Nissan 350Z			
116	SCHMITTER Philippe	GT 2	Ferrari 355 challenge			
115	SANTARELLI Fernand	GT 2	Porsche 993 Turbo			
	Groupe GTTS (5 concurrents)					
105	ROUSSEL Jean-Yves	GTTS	Opel Astra Silhouette			
103	KIRMANN Daniel	GTTS	Ferrari 430 GT3			
15	COSSON Anthony	GTTS	Porsche 997 cup			
14	WERVER Nicolas	GTTS	Porsche 997 cup			
	Groupe CM, C3 et CN confondus (12 concurrents)					
67	BELNARD Jean-Luc	CM	PRM Fun Boost			
65	OREAL Christophe	CM	PRM Fun Boost			
62	HENRY Jean-Christophe	C3 1	Radical Prosport			
60	SEBIRE Frédéric	C3 1	Merlin proto			
53	BOUETE Jean-Yves	C3 2	Norma M20			
59	TOURILLON Robert	CN 2	Norma M20			
58	LE BELLER Anthony	CN 2	Norma M20			
50	VERMEILLE Xavier	CN 2	Ligier JS 49			
25	BERREUR Olivier	CN 2	Norma M20			
51	LATREILLE yannick	CN 3	Osella PA 20			
30	MILESI Jordan	CN 3	Norma M20			
4	FRANTZ Cyrille	CN 3	Osella PA 27			
	Groupe D/E (18 concurrents)					
49	PIED Patrick	DE 2	Martini MK58 BMW			
44	MOYON Sylvain	DE 2	Dallara 392 VW			
48	HENRY Yves	DE 3	Martini MK71			
47	LECERF Eric	DE 7	Renault Tatuus FR			
46	DEBARRE Etienne	DE 7	Renault Tatuus FR			
45	DEBARRE Jérôme	DE 7	Renault Tatuus FR			
43	LALLEMODE Charlotte	DE 7	Renault Tatuus FR			
37	BERNEY Damien	DE 7	Renault Tatuus FR			
22	BETZEL Antoine	DE 7	Renault Tatuus FR			
61	DOREY Peter	DE 5	Dallara F398			
41	BAUD Michel	DE 5	Martini MK80			
36	CRENIAULT Vincent	DE 5	Martini MK79			
35	BUCKINGHAM Paul	DE 5	Dallara F394			
33	BARNES Duncan	DE 5	Dallara F301			
32	CANTE Cécile	DE 5	Dallara F3			
26	WATIN Patrick	DE 6	Lola B99/50			
12	FRANTZ Fabien	DE 6	Reynard 92D			
8	BAUDIN Stephane	DE 6	Reynard 1 KL Mugen			
7	THOMAS Alban	DE 6	Lola B99/50			
2	PETIT Sébastien	DE 6	Reynard 95D			
1	SCHATZ Nicolas	DE 6	Lola T 94/50			

Record de la piste en 2010 3200 m Lionel Régal Reynard 1KL F3000 1' 15" 779 Km/h

SAINT GOUENO 2011 - HILLCLIMB MASTERS

N°	Concurrent	Groupe / Classe	Voiture	1e montée	2è montée	3è montée
	Groupe FC (12 concurrents)					
225	WILLS Michael	FC/1	MG Midget			
224	LITTLER Chris	FC/1	Clan Crusader			
223	RICHARDS Pete	FC/1	Clan Crusader			
220	DURLING Simon	FC/1	Lotus Elite			
219	WILLIAMS Dave	FC/3	Ford Escort RS2000			
218	WILKINSON James	FC/3	Gemaini			
222	ELLIS Martin	FC/4	Talbot Sunbeam Lotus			
221	GIDDINGS Jim	FC/4	TriumphTR8			
217	LE BOURGOIS Billy	FC/4	BMW Mini Cooper S			
216	JOHNSON Mike	FC/4	R5 GT Turbo			
210	LANCASTER-GAYE Robert	FC/4	Porsche GT3			
209	STRANGE David	FC/4	Porsche 911 S			
	Groupe GT (4 concurrents)					
215	LANCASHIRE Mick	GT7/1	Avon Sprint			
214	DOREY Martin	GT7/1	Westfield			
212	DESLANDES Paul	GT7/1	Caterham 7			
211	WALLWORK Mark	GT7/2	DAX Cosworth 4x4			
	Groupe CM, C3 et CN confondus (2 concurrents)					
208	MATONI Matt	C3/2	Radical PR6			
206	AMY Len	C3/2	Mallock MK32			
	Groupe D/E (6 concurrents)					
207	ELLIOT Steve	DE/1	OMS 2000M			
205	MOIGNARD Glyn	DE/1	OMS 2000M			
204	NIELSEN Toby	DE/1	OMS PR			
203	CAWLEY Steve	DE/1	Swift FB89 FF			
202	WARWICK Darren	DE/4	Dallara 301			
201	MOURANT Jason	DE/6	OMS CF 07			

SAINT GOUENO 2011 - COUPE DE FRANCE VHC

N°	Concurrent	Groupe / Classe	Voiture	1e montée	2è montée	3è montée
327	BURCKHARDT Philippe		Volvo PV544 Sport			
323	LE BIHAN Joseph		Alpine A110			
322	MARIONNEAU Denis		Alpine A110			
314	MOSNIER Michel		Alpine A110			
311	PRATLONG Michel		Ford Uron			
309	GASNOT Jean-Pierre		Autobianchi A112 Abarth			
307	BESCH Gérard		Van Diemen RF82			
306	JACQUETTE Rodolphe		Porsche 911 S			
305	BERTHELOT Jean-Claude		Porsche 911 TR			
304	GADAL Alain		Porsche 911 RS			
324	GUE Michel		Martini MK 30			

GARAGE OLLIVIER
19 rue du Mené - 22640 PLENÉE-JUGON
Tél. 02 96 31 80 07

GT CONSTRUCTIONS RÉNOVATION
Bâtiments agricoles et industriels
Isolation Bardage - Pose de portails
Z.A. du PLessis - 22640 PLÉNÉE-JUGON
Tél. 02 96 31 88 77 - Fax 02 96 34 51 07

Chez Sylviane
Le midi : restaurant ouvrier.
Sur réservation le soir & W.E.
Groupes-Associations-Familles...
Rue d'Enfer - 22150 PLOUGUENAST
02 96 28 70 47

CLAIR' FENÊTRE
MENUISERIES
PVC - ALU - BOIS - MIXTE
- Portes de garages
- Potails - Clôtures
- Stores - Volets
- Automatisme

Belle Ville - 22150 HENON 02 96 73 46 03

Armor Prestations Services

Multi Services à Domicile

Pascal BESNARD

6, rue Paul Gauguin
22120 YFFINIAC
Tél. 02 96 72 74 07
Voiture 06 08 06 61 39

Claude Rocaboy

Maçonnerie, constructions neuves, rénovations, pierre...

La Cabane - 22510 TREBRY
Tél. : 02 96 42 68 75
Portable : 06 87 48 89 14
Email : claude.rocaboy@9business.fr

www.verandaline.com
7 000 réalisations en Bretagne
VERANDA line
ENTRE CIEL & TERRE
CORLAY - ZA de Kerjoly - 02 96 57 80 20

SARL FRERES MOY
Maçonnerie
02 96 26 82 52 - 06 89 17 08 01
Les Yeux des Rays - 22150 LANGAST

PEUGEOT
René RAULT
Neuf et occasion - Réparations toutes marques - Spécialiste du montage GPL
Atelier équipé pour l'entretien campings-cars et utilitaires
13, rue de Brest 22170 SAINT-RENE/HILLION Tél. 02 96 63 38 86 - Fax 02 96 72 66 34
Espace Commercial - 4, rue Doumant 22360 LANGUEUX Tél. 02 96 33 25 70 - Fax 02 96 61 09 58

ELECTRICITÉ AUTO - PL
Didier MARAY
ZI de Lanjouan
22400 LAMBALLE
Tél./Fax 02 96 31 19 21

Alain SALLIOU

- Peinture
- Décoration
- Ravalement
- Revêtement sols et murs
- Traitement toitures

2 place de l'Eperon - 22510 MONCONTOUR
02 96 73 59 76

A.A.Y.M.
Activité d'Armor Yvan Manutention
Aménagement d'usine
Manutention - Transport
Levage - Remorquage
Réparation
22400 COËTMIEUX - LAMBALLE
Tél. 02 96 34 63 35 Fax 02 96 34 61 55
Port. 06 84 49 26 42

Vous rendre la vie plus facile, c'est aussi ça le U commerce !

La Carte U
Vous ne connaissez pas la carte U ? Avec elle, faites le plein de cadeaux et de bons d'achat ! En plus, elle est gratuite.

Horaires d'ouverture
Du lundi au jeudi
Le samedi : 8h45 - 19h10
Le vendredi : 8h45 - 19h30

Location U
Voiture ou Utilitaire maintenant c'est facile de louer !

SUPER U Plémet
Rue de la Liberté 22210 Plémet
Tél. 02 96 25 73 40

Alexandre HENRY
Travaux agricoles
Terrassement
Assainissement
Tél. 02 96 32 44 39
Port. 06 86 73 73 30
Fax 02 96 93 31 79
22800 Lanfains

www.coursedecote-saintgoueno.fr
Ecurie Du Mené

LE MARIGNAN
Ancienne route de Pontivy - Sortie Z.I. Sud
LOUDEAC 02 96 28 94 90

CARROSSERIE LE BOT
Bruno DUTREUIL
02 96 28 01 68

TRANS AUTO
Transport Automobiles
Mickaël DOUESSIN
06 62 68 74 09
8 rue du Clos Neuf
22240 La Bouillie
trans.auto-mickael@laposte.net

TRANSPORTS
DOMINIQUE LE VERGER
Transports frigorifiques
& industriels
SARL au capital de 68000 €
Z.A. DE L'ESPERANCE
Téléphone 02 96 63 97 00
22120 QUESSOY
Fax : 02 96 63 97 01

PROFIL+
GROUPE SIMON
Pneus Auto
Moto
4x4
Utilitaires
Pneus agricoles
Cathy LE STRAT
RESPONSABLE D'AGENCE
cathy.lestrat@groupesimon.fr
LOUDÉAC PNEUS VL
56, rue de la Croix - 22600 LOUDÉAC
TEL 02 96 66 00 43 - Fax 02 96 66 00 55

LC LONCLE
• Électricité • Plomberie
• Chauffage et Ventilation
• Énergie renouvelable • Dépannage et Entretien
06 68 94 91 55 - Tél./Fax 02 96 73 42 53
22510 TRÉDANIEL (MONCONTOUR)
www.ets-loncle.com - Email : lc.loncle@aliceadsl.fr

22 MAT AGRI
McCORMICK
Vicon
Ventes et réparations de
matériels agricoles
Z A les Dineux
22250 TREMEUR
Tél : 02.96.84.89.00. Fax : 02.96.84.89.57.
ww.matagri-22.com

INGENIERIE BATIMENTS INDUSTRIELS
LJ EZO
UDEC
ZA De Kermassonnet
56700 KERVIGNAC
☎ : 02 97 65 77 22
Fax : 02 97 65 60 88
cabinetjezo@wanadoo.fr

GROUPE Simon
Simon Pneus
TOURISME - POIDS LOURDS - AGRAIRE - GÉNIE CIVIL
LAMBALLE
02 96 50 04 10 - 02 96 50 13 91
22400 LAMBALLE
LOUDÉAC
02 96 28 05 73 - 22600 LOUDÉAC

SODI-PL
● CENTRE POIDS-LOURDS
● FREINS POIDS-LOURDS
● TACHYGRAPHIE
● BANC DE FREINAGE
● PIÈCES P.L. ● HYDRAULIQUE
Siège social :
Zone Beausoleil - BP 427
22404 Lamballe
Tél. 02 96 50 10 40
Fax 02 96 31 06 16
Agence de Dinan
ZA - 8, rue de la Rabine Verte
22100 St-Samson/Rance
Tél. 02 96 39 80 05
Fax 02 96 85 12 65

ADECOM
Service Pièces Compétition
35550 LOHEAC

Fourreau Michel
ingenierie

Fourreau & Louail
contractant général

« A l'écoute de vos projets en Maîtrise d'œuvre et en Contractant Général »

19, Rue Kérautret Botmel - ZAC de la Poterie - 35000 RENNES
Tél. 02 23 30 28 28 - Fax : 02 23 30 87 85
E-mail : info@fm-ingenierie.com - Site : www.fm-ingenierie.com

RENAULT RENT

Dépannage toutes marques >>> 24h/24 7j/7

Mécanique Carrosserie

Vente de Véhicules neufs et occasion

Celtadis Loudéac

4 bd Peupliers - 22600 LOUDÉAC
Tél. 02 96 28 00 07

RENAULT

C.E.S
Gilles TARDY

Chauffage Toutes Énergies
ÉNERGIES RENOUVELABLES
GÉOTHERMIE • AÉROTHERMIE • SOLAIRE
Neuf • Rénovation • Changement d'énergie

Gilles TARDY
06 08 80 07 63
gillestardy@wanadoo.fr

5, rue des Gastadours
22400 LAMBALLE
Tél. : 02 96 31 30 07
Fax : 02 96 31 23 58

CLCA
Contrôle Automobile
AUTO SÉCURITÉ

Rue de la Ville Es Lan
22400 LAMBALLE

02 96 34 72 89

AFTI
Air Fluides Techniques Ingénierie
Bureau d'Etudes Techniques

Conseils, Etudes, Conception, Synthèse et Suivi de vos projets dans les domaines du chauffage, ventilation, traitement de l'air, climatisation, plomberie sanitaire, désenfumage, froid alimentaire, Electricité courant fort et courant froid.

29, rue de Lorient - 35000 RENNES
Tél. 02 99 54 95 44 - Fax : 02 23 46 04 27
SARL du Capital de 10 000 €
N° TVA INTRA COMMUNAUTAIRE : FR20453403255 - Siret : 453 403 255 000 20 - RCS Rennes - APE 7112 B

BA CONCEPTION

Angelo BELLIA
Ingénieur Conseils
C.H.E.B.A.P. 94

BUREAU D'ÉTUDES STRUCTURES
Parc d'activité des Longs Réages - Rue de la Prunelle 22190 PLERIN
Tél. 02 96 33 44 18 - Fax. 02 96 62 18 63 - bac@baconception.fr

BTPE
Bretagne
Travaux Publics
Etanchéité Géomembrane

Parc d'Activités la Tourelle
22400 LAMBALLE
Tél. 02 96 30 38 51
Fax 02 96 30 05 68
btpe@free.fr

sodimac

22550 ST-POTAN
Tél. 02 96 83 71 52
contact@sodimac.fr - www.sodimac.fr

Constructions métalliques
Charpente - Couverture - Bardage - Serrurerie

Machines agricoles
Épandeurs - Remorques - Tonnes à lisier

CHALLENGE

OPEN TOP MONTAGNE

Après sa victoire à Hébécrevon, Berney sera-t-il l'homme fort de l'ouest en FR 2000 ?

Vive l'ouverture...

Ouvert aux pilotes non gradés ne pouvant pas courir toutes les épreuves du championnat, le challenge open a connu un succès immédiat. Pour sa troisième édition, il réunit cette année près de 50 concurrents venus de toutes régions et même de l'étranger.

Ils s'engagent à un minimum de 7 épreuves et font l'objet d'un classement inspiré de la coupe de France. Chacun y totalise les six meilleurs résultats obtenus dans sa classe de cylindrée suivant un barème modulé en fonction nombre des partants. Comme chez les féminines et les espoirs, toutes les classes peuvent concourir mais le nombre de points marqués augmente avec celui des partants.

Le Guernesien Buckingham est l'un des favoris en F3

CLASSEMENT :

OPEN SPORT : 1. Creniault et Buckingham 38 pts – 3. Hauser 32 – 4. Cécile Cante 13 – 5. Sonia Reynouard 4 – 6. Barnes 2 – etc.

OPEN FR2000 : 1. Berney 56 pts – 2. Guth 48 – 3. Betzel 39 – 4. Mariani 22 - etc.

OPEN PRODUCTION : 1. Y. Poinsignon 48 pts – 2. Durassier 48 – 3. Thorin 28 – 4. Bernière 20 – 5. Deniset 16 – 6. Dubois 16 – 7. Thirault 10 – etc.

OPEN CLIO CUP : 1. Garcès 40 pts – 2. Martinez 24 – 3. M. Prudent 12 – 4. Pesenti 10 – 5. Martin 8

ESPOIRS : 1. Mouche 72 pts - 2. Berney 56 - 3. Thiévant 40 - 4. Hauser 32 - 5. Plan 24 - 6. Janny 14 - etc.

En Clio Cup, Garcès a réussi le doublé lors des deux premières courses

... et l'innovation

Nouveautés de la saison 2011 : avec le soutien de Renault Sport, un challenge open Top Montagne pour les pilotes de Formule Renault en « sport » et ceux de Clio Cup en « production »

Les voitures historiques de compétition (VHC) ont désormais aussi leur challenge open Top Montagne. Il est ouvert aux concurrents disputant au moins la moitié des épreuves du CFM 2011. L'attribution de points découle du classement dans chacune des cinq catégories de voitures, le score final cumulant les six meilleurs résultats de la saison.

La Mini de l'Anglo-Breton Jeffrey Bruce a la cote d'amour chez les spectateurs.

La Scora de Thirault illustre le retour du groupe FC en championnat cette saison.

- Spectateurs soyez responsables !
- Respectez la signalisation et les consignes des commissaires !
- Soyez constamment vigilants. prêtez l'oreille au bruit des voitures qui arrivent.
- Ne laissez jamais vos enfants sans surveillance
- Gardez vos animaux en laisse
- Votre imprudence pourrait apporter du retard à TOUT INSTANT et même faire annuler l'épreuve.
- Votre sécurité et celle de vos enfants est à ce prix...

- Laissez la nature PROPRE, comme vous l'avez trouvée en arrivant.
- Utilisez les moyens mis à votre disposition pour vous débarrasser de vos déchets.

ENTREPRISE ROUXEL Glenn

Travaux publics et agricoles

Le Vaurio - 22150 LANGAST
Port. 06 80 34 61 93
Tél. 02 96 26 83 57 (le soir)

Terrassement, tranchée, démolition, création d'étang, moisson, pressage, round baller, enrubannage Mini-pelle, pelle chenille, labour, semis céréales, maïs

DUBOIS
MOTOCULTURE
le vrai spécialiste
AUTOPORTÉE VOITURE
Z.A Le Pilaga - 22250 BROONS Fax 02 96 84 60 26 Tel. 02 96 84 61 62
42 r. de Brest - 22100 DINAN Fax 02 96 85 43 27 Tel. 02 96 85 42 94
38, rte de Dinard - 22400 LAMBALLE Fax 02 96 31 39 24 Tel. 02 96 31 21 47

Armor Pièces Auto
Fournitures - Outillage - Peinture
AUTO - PL - INDUSTRIE
2, rue Buffon - 22000 SAINT-BRIEUC
Tél. 02 96 62 04 34 Fax 02 96 62 31 66
E-mail : armor.pieces.auto@wanadoo.fr

id
ELECTRICITÉ
PLOMBERIE / CHAUFFAGE
Dominique Radimri
Cellules photovoltaïque / Chauffeau solaire thermique
Récupération d'eau pluviale
Salle de bains clé en main / Aspiration centralisée
l'Equidy - 22230 GOMENÉ
Tél./Fax : 02 96 28 48 39 - idmene@wanadoo.fr

A la Garde Ducale
Chambres et Tables d'hôtes
Christiane et Roland Le Ray
10, place de Penthièvre - 22510 Moncontour
Tél./Fax 02 96 73 52 18
http:// a-la-garde-ducale.gitedarmor.com
http://home.scarlet.be/moncontour
e-mail : alagardeducal@orange.fr

VERDES TRAVAUX PUBLICS
PROFESSIONNEL / PARTICULIER
06 83 57 74 29
ZA l'Enseigne - 22510 TRÉDANIEL

Ramonage par rotobrosse pneumatique
Nettoyage des cuves fioul
Contrôle vidéo des conduits
ARMOR RAMONAGE
BERTHELOT
Yvon
Moncontour
02 96 69 37 95

LES VOLAILLES LAMBALLAISES

Patrice Evin

Poulettes Prêtes à Pondre

e mail. volailleslamballaises@wanadoo.fr

Tél. 06 73 37 37 95 ■ Fax. 02 96 34 71 25

BOSCH Service

MAGASIN
PIECES DETACHEES
REPARATIONS
TOUTES MARQUES
TOLERIE - PEINTURE

VEHICULES D'OCCASION RECENTS

OTO 22

LA VILLE-ES-LAN • 22400 LAMBALLE

Bureaux : 02 96 50 90 50
Magasin : 02 96 50 90 51
Ateliers : 02 96 50 90 52
Site : www.garage-oto22.fr

LOUDÉAC BUREAUTIQUE

COPIEUR • FAX • IMPRIMANTE
CARTOUCHES • COPIE SERVICE
(Face à la Poste)

BEUREL Environnement

- Centre de stockage "classe 3"
- Centre de stockage amiante-ciment
- Commercialisation pierres, sables et gravillons.

Le Pont Pin - 22120 YFFINIAC
Tél. 02 96 72 50 78 - Fax 02 96 50 07 19

AUSA

Constructeur n° 1 MONDIAL en DUMPER de 850 kg à 10 tonnes

Responsable Ouest des ventes : GAUDUCHON Joël Tél. 06 07 32 91 41

AUSA
www.ausa.com

AUSA Center, S.L. Ctra.de Vic, Km 2.8 - P.O.B 194, 08243 Manresa
BARCELONA (ESPANA) Tél. +34 93 874 73 11 - E mail ausa@ausa.com

CE

E.LECLERC

Défend votre pouvoir d'achat.

Lamballe

Tout ce dont vous rêvez

NOUVEAU :
Faites vos courses par internet
www.expressdrive.fr
Vous commandez, nous préparons votre commande et chargeons vos courses dans votre voiture - Service gratuit

Une seule devise : rester le moins cher

700 places de parking dont 350 couvertes

LOCATION LAMBALLE
02 96 50 11 34

Centre commercial
E.LECLERC du Penthièvre
***66, rue Mouëxigné - 22400* LAMBALLE**

Accès direct du parking couvert au magasin par escalator

Tél. 02 96 50 11 30

E.LECLERC VOYAGES

E.LECLERC Drive

PARFUMERIE INSTITUT DE BEAUTÉ
Une heure pour soi

OPTIQUE E.LECLERC

espace culturel E.LECLERC

Ets Franck Hervé
FABRICANT - POSEUR

Ossature bois
Abris de jardin
Charpente
Chalets
Terrasses
Cloutres
Projets personnalisés

Z.A. La Gâche d'or 22510 BREHAND
Tél. 02 96 42 62 78 Fax: 02 96 42 62 89
E-mail: etsfranckherve@wanadoo.fr
site internet: www.etsfranckherve.com

CPRO 22
VENTE ET REPARATION DE MATERIELS
Cuisson-Préparation-Distribution-Froid-Lavage-Buanderie-Ventilation
ZI. La Hatsaie – 62, rue Marc Seguin – 22950 TREGUEUX
Tél. & Fax: 02 96 78 37 01 SAV: 02 96 43 57 94

Au Bistrot Gourmand
Restaurant - Traiteur
Mariages, baptêmes,
toutes réceptions
Sur place ou à emporter
Le Bourg 22640 La Malhoure
Tél. 02 96 30 35 18

AUTOMOBILES DU LIÉ
Ventes véhicules neufs
et occasion
Réparation Tolerie - Peinture
Toutes marques
Station ELAN
PEUGEOT
Agent Peugeot
7, rue d'Enfer - 22150 Plouguenast Tél. 02 96 28 70 14
Fax 02 96 28 79 01 www.garagedulie@wanadoo.fr

Restaurant
Bar
Traiteur
AUBERGE SAINT-GAL
Le Bourg
22150 LANGAST
02 96 28 77 50

AM Automobiles
Mécanique
Tôlerie
Peinture
Dépannage
VENTE
Neufs et
Occasions
Tél. 02 96 72 74 15
ZA de l'Espérance
22120 QUESSOY

BROMOTO
CONCESSIONNAIRE
HONDA
Zone artisanale - 22110 ROSTRENEN
02 96 29 06 06 fax : 02 96 29 06 05
E-mail : bromoto@wanadoo.fr
Siret : 441 529 513 00010

CARRIERES LESSARD

Breizh
INTERIM
BREIZH INTERIM
INTERIM-CDD-CDI
Rue saint Anne 22100 QUEVERT
02.96.27.51.21
www.breizhinterim.com

GILLES CARREE
Toute une équipe pour vous satisfaire
Terrassement
Assainissement individuel
Empierrement
Les Livauditres - 22600 LOUDÉAC
Tél. 02 96 28 97 60 - Fax. 02 96 66 10 92
E-mail : gilles.carree@wanadoo.fr

Chic et choc !

Avec sa F3, Cécile Cante est une fidèle du championnat depuis 10 ans.

Les exploits d'Anne Baverey, équipière de Marcel Tarrès en F2 dans les années 80, ont marqué l'histoire de la côte et fait rêver plus d'une jeune fille. Cécile Cante et Sonia Reynouard tentent cette saison de rouler dans ses traces avec leurs F3.

Sonia Reynouard a rejoint le peloton des F3 l'an dernier.

En 1989, Marcel Tarrès et Anne Baverey réalisaient leur second doublé en devenant simultanément champion et championne de France de la montagne sur leurs Martini BMW F2 aux mêmes couleurs. Le roi de la montagne avait bien choisi son équipière puisque la Lyonnaise est restée plusieurs saisons de suite dans le top 10 du championnat. Une performance restée inégalée même si Patricia Bertapelle et Catherine Sinopoli ont décroché le titre féminin dans les années 90, ainsi que Pascale Carbone et Sandrine Néel plus récemment.

Pour champions en herbe

Depuis 2002, la star ac' des montagnards a permis à bien des animateurs actuels du championnat de récolter leur premier succès. Petit en 2003, Schatz en 2006, Reynaud en 2008, Cosson en 2009, Bonnet et Creniault l'an dernier. A qui le tour ?

Guillaume Mouche vise le titre en groupe N et en espoirs, comme Cosson en 2009.

Débuts fracassants pour le Normand F.X. Thiévant sur sa Seat Leon en championnat et en challenge espoirs

Le challenge espoirs retient les classements de chaque concurrent dans sa classe de cylindrée, afin de donner leur chance aux pilotes de petites voitures, qui n'en ont guère en championnat. Les montures préférées des espoirs sont les Formule Renault dans la série « sport » et les voitures préparées des groupes N ou F2000 dans la série « production ». Outre leur coût abordable, elles ont l'avantage d'être assez nombreuses au départ pour que le vainqueur de la catégorie marque de gros points. Le barème a été conçu pour orienter les concurrents vers les classes les plus compétitives et les moins onéreuses. Les candidats peuvent redoubler jusqu'à la limite d'âge de 28 ans pour décrocher le titre. Les vainqueurs n'ont en revanche d'autre choix que d'aller dans la cour des grands tenter leur chance en championnat sport ou production.

DT Batteries D'armor
22440 TREMUSON
votre spécialiste
FULMEN
Tél: 02 96 76 86 08 - Fax: 02 96 76 86 04

HAKAWERK NEUTRALSEIFE
Philippe PENHARD
Produits d'entretien et hygiène
Essuyage
lotus
Tél/fax 02 96 34 40 90 ou 06 73 83 51 55
Rue des Ecoles - 22330 ST-GILLES-DU-MENÉ

BOIS - PVC - ALUMINIUM - MIXTE
MENUISERIE BATIMENT
PARQUETS - LAMBRIS
Gérard TERTRE
22940 ST JULIEN
Tél/Fax : 02 96 42 05 07
gerard.tertre@wanadoo.fr

EIFFAGE
TRAVAUX PUBLICS
BRETAGNE YFFINIAC
- ✔ Terrassement
- ✔ Voirie, enrobé
- ✔ Lotissement clé en main
- ✔ Etanchéité bassin
- ✔ Canalisations, assainissement et réseaux divers

Parc d'activités de "la Ferrère" - BP 29
22120 YFFINIAC
Tél. 02 96 72 78 78 - Fax 02 96 72 61 89

S.A.R.L. MERCIER
Entreprise de Maçonnerie
Z.A. 22510 TREDANIEL
Tél. 06 86 37 95 31
Bur. 02 96 73 54 58
Fax : 02 96 73 42 44

ALPHA Location
Location de matériels pour particulier et professionnel
Tél. 02 96 52 53 54

ALPHA Réception
Votre spécialiste de l'art de la table et du loisir !
Tél. 02 96 74 18 18

COUVERTURE • BARDAGE • ETANCHÉITÉ
ISOLATION EXTÉRIEUR MYRAL
S.A.R.L. LAMANDÉ
Z.A. Les Grands Moulins
22150 HÉNON
Tél. 02 96 73 45 02
Fax 02 96 73 52 64
E-mail : lamande@wanadoo.fr
www.lamande.fr

À L'ENSEIGNE

BAR
RESTAURANT
TRÉDANIEL

Tél. 02 96 73 49 03

emeraude elevage equipement

Gilles TARDY
Gérant
06 08 80 07 63

ACEMO
CHRISTENSEN

Z.A. - 5,Rue des Gastadours
22400 LAMBALLE

Tél. 02 96 31 09 40
Fax 02 96 31 23 58
gillestardy@wanadoo.fr

180 lits,
au coeur du village !

Accueil individuels,
familles, groupes.
En pension complète,
1/2 pension, location

AVEL
Village-vacances Le Savoy
La Vignette 74450 LE GRAND BORNAND
+ d'informations sur
www.avel-tourisme.com
04 50 02 33 44

Jean-Bernard
BENOIT
RESTAURANT - TRAITEUR

3, rue de la Fontaine
22640 PLÉNÉE-JUGON
Tél. 02 96 31 80 63

Le traiteur de vos réceptions :
• Repas familiaux
• Banquets • Repas de travail

GAPA
FOURNITURES GÉNÉRALES
ATELIER MÉCANIQUE
PIÈCES AUTO
Site internet : gapa-pieces-autos.com - E-mail : gapa22@wanadoo.fr

19, rue Gustave Eiffel
22360 LANGUEUX
Tél. 02 96 61 95 62
Fax 02 96 62 36 40

Z.A. Kéringant
SAINT-QUAY-PERROS
22700 PERROS-GUIREC
Tél. 02 96 48 87 87
Fax 02 96 48 91 64

Chauffage - Electricité - Plomberie
Gaëtan LESTURGEON
Rue de la Mairie
LANGAST
Tél. Fax : 02 96 28 77 27
Port. 06 70 52 09 17

Les Merveilleuses

02 96 41 47 99
SABLES-D'OR-LES-PINS
22240 FRÉHEL

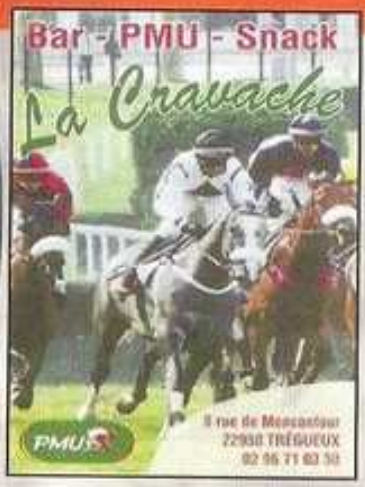
CAFÉ de la MAIRIE
PMU
BAR
PMU
JEUX
3, rue de Brest - 22360 LANGUEUX
Tél. 02 96 61 42 45

Remerciements

Le Comité Organisateur remercie la Mairie de Saint-Gouëno, la Communauté de Communes du Mené, le Conseil Général des Côtes d'Armor, la Région Bretagne, les Services Techniques de la DDE, les services de la Préfecture, la Fédération Française du Sport Automobile (FFSA), les propriétaires et riverains ainsi que les bénévoles et l'ensemble des personnes qui ont œuvré au bon déroulement de cette édition 2011.

Il remercie particulièrement tous les annonceurs qui ont prouvé leur confiance en la réussite de cette manifestation sportive. Ce sont des amis collaborant à l'animation de cette épreuve... RENDEZ leur visite.

Il vous donne rendez-vous l'année prochaine pour une nouvelle manche du Championnat de France de la Montagne.



SERRURERIE INDUSTRIELLE
AU SERVICE DU CHEVAL
COUPE - PLIAGE SUR COMMANDE NUMÉRIQUE
CHENEAUX - PORTES - PORTAILS
ESCALIERS CHARPENTES METALLIQUES
MAINTENANCE BATIMENT
Sarl RENAULT
Z.A les Vallées
22640 PLÉNÉE JUGON
Tél. Atelier 02 96 31 84 21
Domicile 02 96 30 40 48
Télécopie 02 96 34 56 00

Entreprise LE BRETON
22 St-Etienne du Gué de l'Isle
Tél. Fax 02 96 26 83 20
Maçonnerie générale
Ouvrages étanches

THOMAS
Jean-Michel
GEOMEMBRANE
ASSAINISSEMENT individuel
TRAVAUX PUBLICS
TERRASSEMENT
La Ville es Bernard
22150 LANGAST
Tél/ Fax 02 96 26 83 20

ATOUT-BAT
02 96 42 64 00
VENTE de MATÉRIAUX
LOCATION de MATÉRIELS (panneaux de coffrage)...
MACHINE À ENDUIRE
NOUVEAU
- Devis global maçonnerie OU
- Main d'oeuvre avec le soutien d'une personne qualifiée
ZA du Vau Jaune - 22510 BRÉHAND - Tél. 02 96 42 60 00

Intermarché SUPER

Ouvert en continu du Lundi au Samedi de 09H00 à 19H30
Tél : 02 96 32 16 34

UNE EQUIPE DE PROFESSIONNELS A VOTRE SERVICE

PLAINTEL

Intermarché HYPER

LAMBALLE

Centre Commercial du Chalet
12 commerces à votre service

Sarl BREIZH BÂCHES

Fabrications & Réparations
Olivier HOUITTE

Z.A. Le Tourlanquis
22460 GRÂCE-UZEL
RN Loudéac / ST-BRIEUC
Tél. 02 96 26 24 47 - Fax : 02 96 26 24 48

02 96 26 86 86
pdv50326@mousquetaires.com
Plouguenast
Les Mousquetaires
Intermarché contact

DeLaval
Ets LEMOINE

56490 La Trinité-Porhoët
Tél. 02 97 93 91 82 - Fax : 02 97 93 98 59
Matériel de traite et d'élevage - Robot de traite
Plomberie - Électricité

Dimo JARDIN
VERTS LOISIRS

Michel BOUGIS
Commercial
Mobile: 06 81 48 90 30
Tél : 02 96 70 68
Fax : 02 96 84 70 78
25 bis, r Bellouard 22250 BROONS
@: michel_bougis@hotmail.fr

SARL Poilvet ETA
Le Gavreguet - 22400 SAINT-ALBAN
Tél. 02 96 32 90 13
Fax 02 96 32 90 38
Port. 06 08 26 87 95
06 73 39 17 76
06 85 81 87 98

Pierre LECHEVESTRIER

- ELAGAGE - DEBROUSSAILLAGE
- Rogneuse de souches
- Nacelle 28 m ou Lamier 5 scies
- Sécateur (taille de haies)
- Bras 10 m
- Broyeur de branches avec Grappin

22350 SAINT JOUAN de L'ISLE
Tél: 02.96.83.83.59 - 06.08.65.99.79

BIGARD

Abattage et négoce

Vaches, jeunes bovins, bovins maigres, veaux, broutards, génises en lait, amouillantes (contactez nos commerciaux)

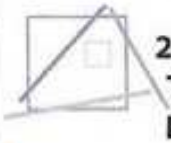
Christian Bouvier	Robin Collet	Jérémy Bouvier
Port. 06 13 86 14 58	Port. 06 18 31 43 85	Port. 06 85 19 55 10

BRETAGNE APPRO
Z.I. de Kergostiou - 29393 QUIMPERLÉ Cedex

SECURITEC INCENDIE

02 99 612 155
FAX : 02 99 612 207
@ E-MAIL : contact@securitec-incendie.com

S.A.R.L. LE DEVEHAT
Plâterie Cloisons sèches et Isolation



Z.A
22600 ST- BARNABÉ
Tél. 02 96 28 17 98
Fax 02 96 28 63 81

ADECOM

Fermetures Automatismes Services

FIP

Industrie/Commerce/Residentiel

80, rue de Rennes - Parc d'activités Le ridor - 22210 PLEMET

Tél. 02 96 25 62 12

- Fourniture - pose
- Entretien - s.a.v.
- Automatisme
- Portes sectionnelles
- Portails
- Habitat et industrie
- Rideaux métalliques
- Portes coupe feu
- Portes rapides
- Equipements de qual
- Sas niveleurs

BRETAGNE ÉNERGIES

Votre conseiller en économies d'énergies

15 rue des Champs de Pies - ZA la Beauchée

22000 SAINT-BRIEUC • 02 96 620 642

ROGER BROCHAIN

PLANCHERS PLAFONDS CLOISONS

Label Oeuvre de Bretagne

ROGER BROCHAIN **sarl**
«LE BOISSY»
22150 PLEMY
Tél. 02 96 60 22 22
Fax : 02 96 60 23 74
site : www.brochain.fr
courriel : contact@brochain.fr

STAFF | PLAFONDS TENDUS OU SUSPENDUS | CLOISONS | PLANCHERS

Côtes d'Armor

l'éducation, faire grandir les talents